

Montageanleitung

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

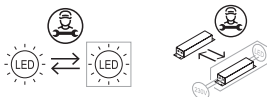
Hinweise



Die Verbindung zwischen Versorgungseinheit und LEDs nicht unter Spannung herstellen oder trennen!

Batterieanschluss:

Erst nachdem alle Anschlüsse hergestellt sind und das Netz eingeschaltet ist, darf die Batterie an die 2-polige Buchse aufgesteckt werden.



INOTEC

Sicherheitstechnik GmbH
Am Buschgarten 17
D - 59 469 Ense

Telefon +49 29 38/ 97 30 - 0
Telefax +49 29 38/ 97 30 - 29
e-mail info@inotec-licht.de
www.inotec-licht.de

Einzelbatterie-Scheibenleuchten

Rettungszeichenleuchten

als Wand-, Decken-, Wandausleger-, Pendel- und Seilmontage

Einzelbatterieleuchten für eine Nennbetriebsdauer von 1 - 8 Stunden gem. DIN VDE 0108, IEC 60598-2-22 und DIN EN 55015.

Technische Daten

Anschlussspannung: 230V±10%AC, 50/60 Hz
Zul. Temp. Bereich: Dauerlicht -5°C ... +35°C
Bereitschaftslicht 0°C ... +40°C

Schutzklasse: siehe Typenschild
Schutzart: siehe Typenschild
Leuchtmittel: LED
Batterie: Ni-MH 4,8V 1,1Ah
Nennbetriebsdauer: 1h, 1,5h, 2h, 3h oder 8h



Technische Änderungen vorbehalten!

Mounting Instruction

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

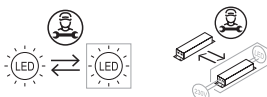
Notes



Do not connect or disconnect the LEDs to energized supply unit!

Battery connection:

All wiring has to be completed before mains is switched on and the battery connection (2-pole plug) is done.



INOTEC

Sicherheitstechnik GmbH
Am Buschgarten 17
D - 59 469 Ense

Telefon +49 29 38/ 97 30 - 0
Telefax +49 29 38/ 97 30 - 29
e-mail info@inotec-licht.de
www.inotec-licht.de

Subject to technical changes!

Anschluss

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

Kennzeichnung Notleuchten (Einzelbatterieleuchten)

Nach DIN EN 60598-2-22 sind Notleuchten, entsprechend ihres Aufbaus und ihrer Konfiguration, vor der Installation auf dem Typenschild zu kennzeichnen.

X	0/1	A*C	***
---	-----	-----	-----

In der sich auf den Typenschild befindlichen Tabelle, sind die nicht zutreffenden Betriebsarten der Leuchte mit einem wasserfesten Stift zu streichen oder ggf. die zutreffende Betriebsart zu ergänzen.

Feld 2:

0 Notleuchte in Bereitschaftsschaltung
1 Notleuchte in Dauerschaltung

Feld 3:

A enthält eine Prüfeinrichtung
B enthält eine Fernschaltung für Ruhe-Zustand
C enthält eine Fernausschaltmöglichkeit
D Leuchte für Arbeitsstätten mit besonderer Gefährdung
E Leuchte mit nicht austauschbarer(n) Lampe(n) und/oder Batterie
F Betriebsgerät mit automatischer Prüfeinrichtung nach IEC 61347-2-7, mit EL-T gekennzeichnet
G von innen beleuchtetes Sicherheitszeichen

Feld 4:

Angabe der Nennbetriebsdauer in Minuten
***60** für 1h Nennbetriebsdauer
***90** für 1,5h Nennbetriebsdauer
120 für 2h Nennbetriebsdauer
180 für 3h Nennbetriebsdauer
480 für 8h Nennbetriebsdauer

Connection

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

Marking exit luminaires (self-contained)

According to EN 60598-2-22, the construction and configuration of the emergency luminaire has to be indicated on the type label.

X	0/1	A*C	***
---	-----	-----	-----

The luminaire operation mode has to be crossed out/added in the table on the type label. A waterproof marker has to be used.

Cell 2:

0 emergency luminaire in non-maintained operation
1 emergency luminaire in maintained operation

Cell 3:

B including remote switch for standby mode
C including remote switch possibility for inhibiting mode
D luminaire for workplaces with special hazards
E luminaire with non-replaceable lamp(s) and or battery
F operating device with automatic test device according to IEC 61347-2-7, marked EL-T
G from inside illuminated safety sign

Cell 4:

Rated duration in minutes
***60** to indicate 1h duration
***90** to indicate 1.5h duration
120 to indicate 2h duration
180 to indicate 3h duration
480 to indicate 8h duration

Montageanleitung

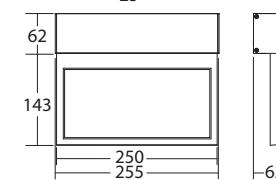
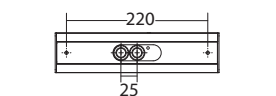
INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

Maße:

Dimensions: **BNP 1012**

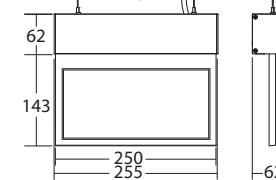
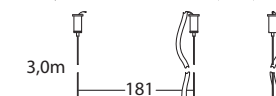
Deckenmontage

Ceiling mounting



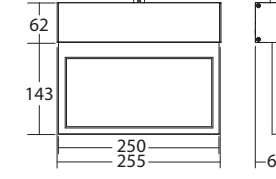
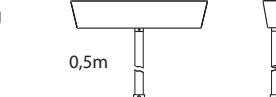
Seilmontage

Cable mounting



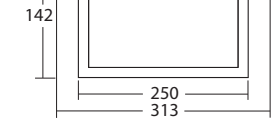
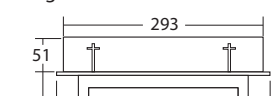
Pendelmontage

Pendulum mounting



Deckeneinbaumontage

Recessed ceiling mounting



Mounting instruction

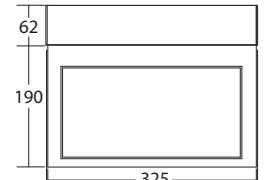
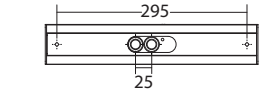
INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

Maße:

Dimensions: **BNP 1013**

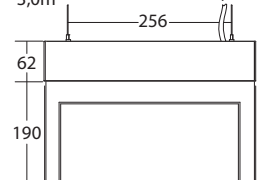
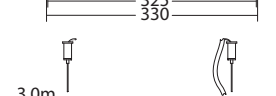
Deckenmontage

Ceiling mounting



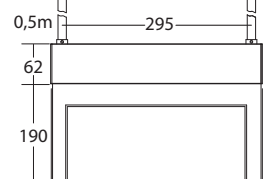
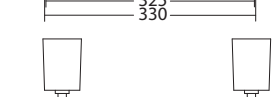
Seilmontage

Cable mounting



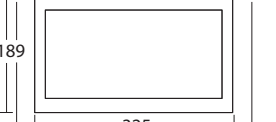
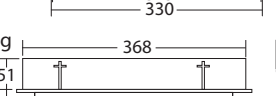
Pendelmontage

Pendulum mounting



Deckeneinbaumontage

Recessed ceiling mounting



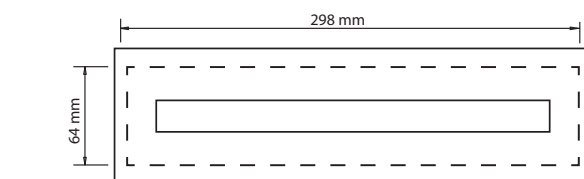
Montageanleitung

INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

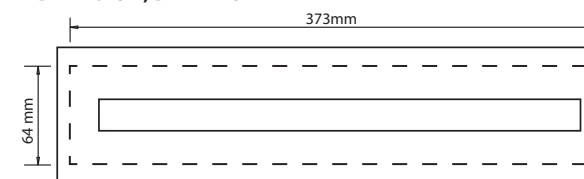
Deckeneinbaumontage:

Recessed ceiling installation:

BNP 1012 E, BNP 1116 E



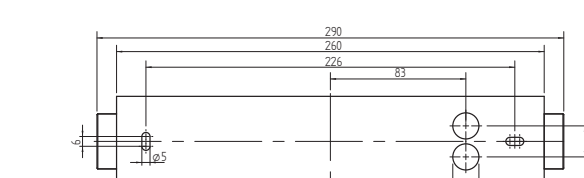
BNP 1013 E, BNP 1118 E



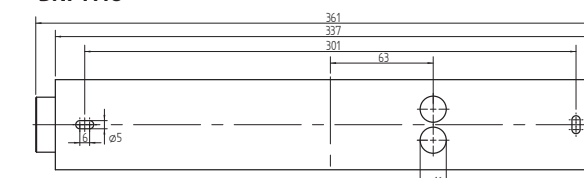
Bohrschema für die Leuchte:

Fixing details for luminaire:

BNP 1116



BNP1118



Mounting instruction

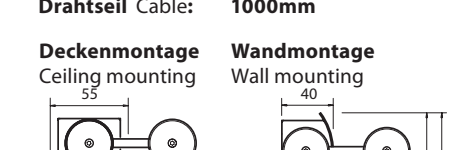
INOTEC
Sicherheitstechnik GmbH

Maße:

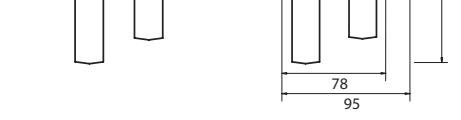
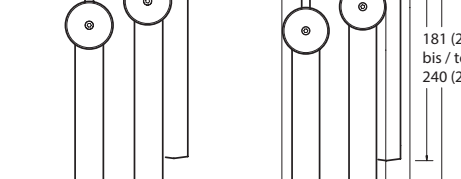
Dimensions: **BNP 1116 (BNP1118)**

Pendelstange Pendulum: 500mm

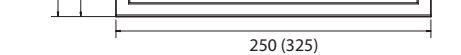
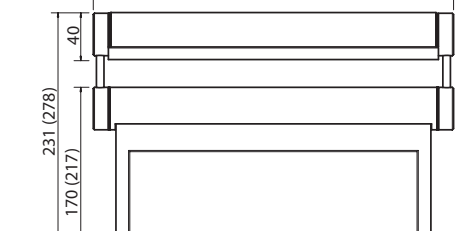
Drahtseil Cable: 1000mm



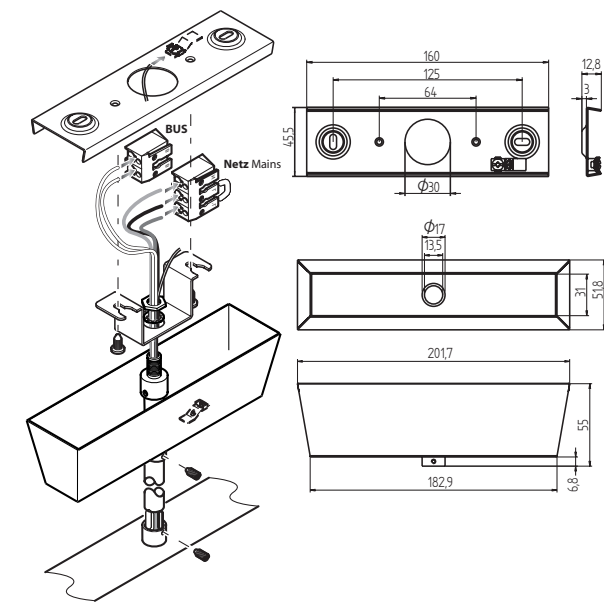
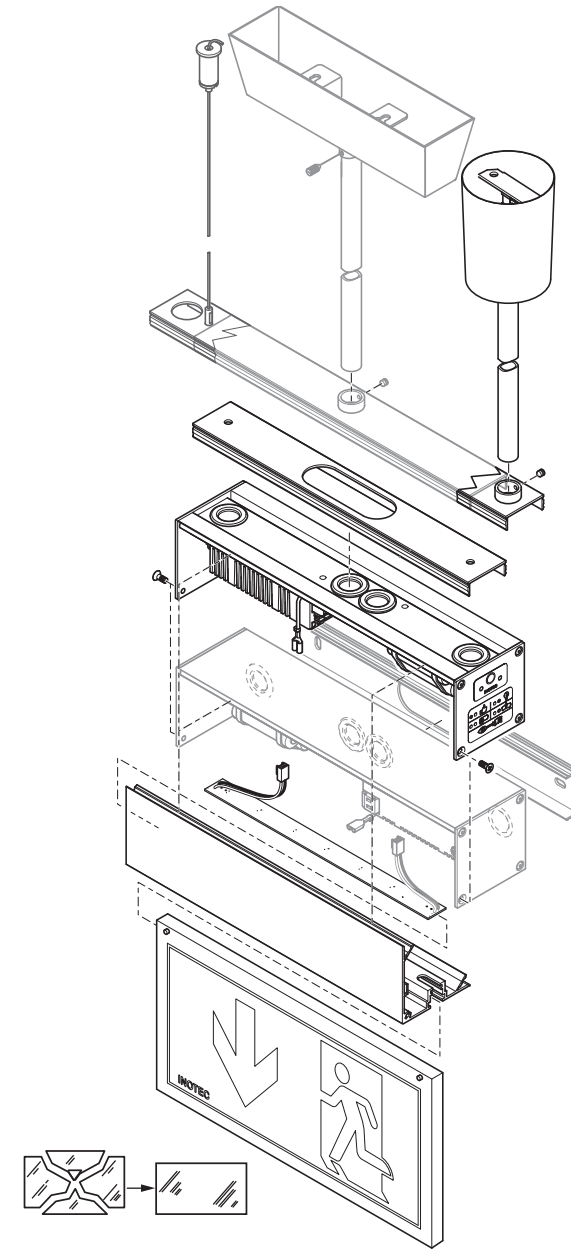
Deckenmontage **Wandmontage**



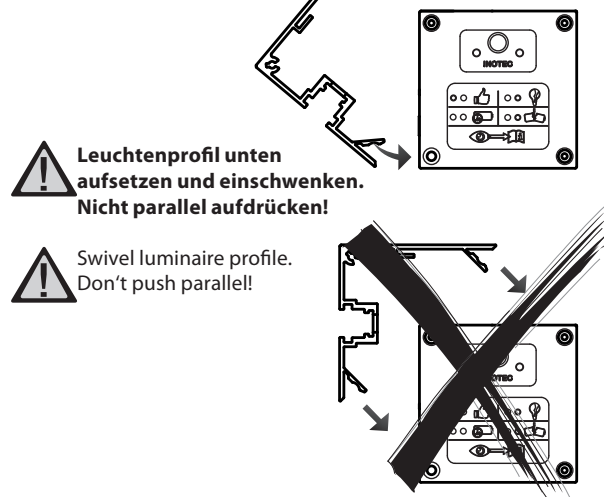
286 (361)



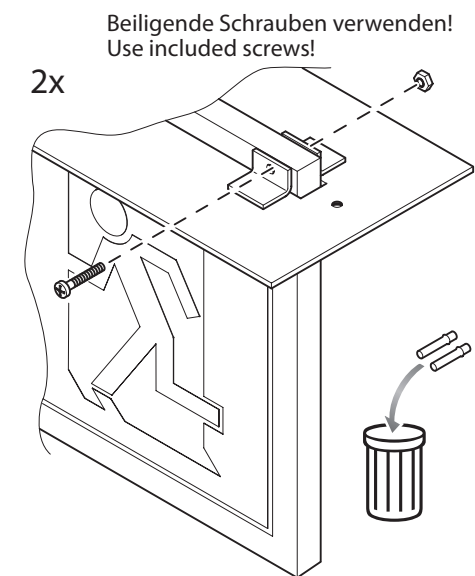
Pendelmontage für Leuchte:
Pendulum mounting for luminaire:
BNP 1012



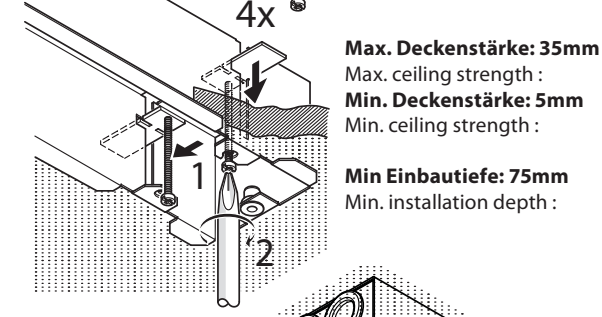
Montage:
Mounting:
BNP 1012, BNP 1013



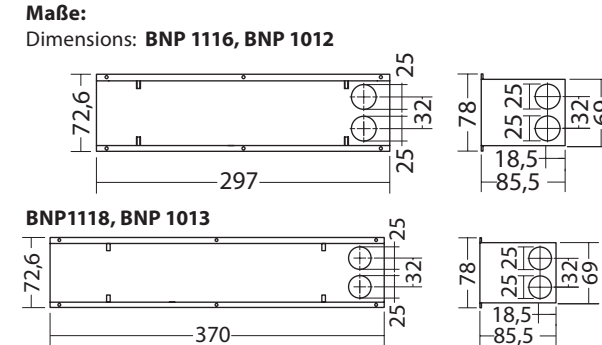
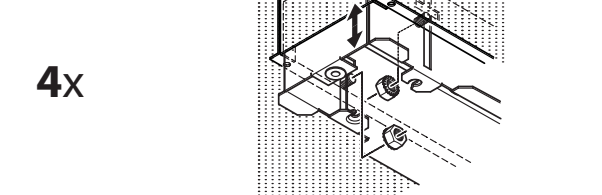
Piktogrammmontage BNP 1012/1013 E
Pictogram mounting BNP 1012/1013 E



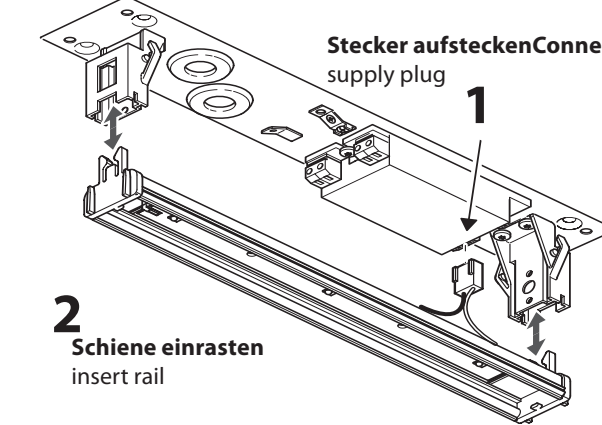
BNP 1116 E, BNP 1118 E, BNP 1012 E, BNP 1013 E
Hohldeckenmontage:
False ceiling assembly:



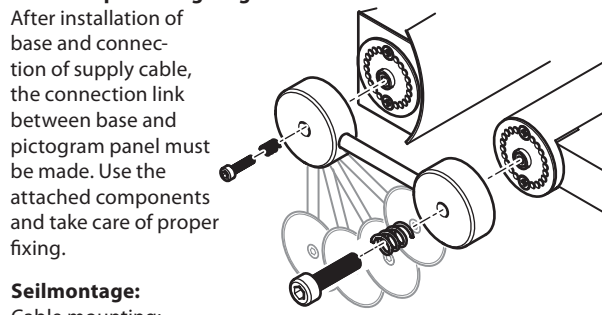
Betonkastenmontage:
Concrete box assembly:



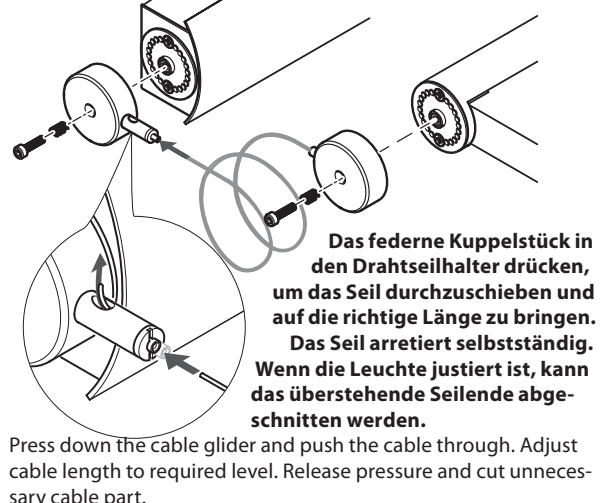
Leuchtmittel einsetzen:
Light source mounting:



Gelenkarme montieren
Connection link assembly
Nach der Montage des Wand- bzw. Deckenaufbaukastens die Gelenkarme mit beiliegender Feder und Schraube in gewünschter Position befestigen. Darauf achten, dass die Gelenkköpfe richtig eingerastet sind.



Seilmontage:
Cable mounting:
Bei der Seilmontage werden die Gelenkköpfe einzeln montiert. An die Scheibeneinheit ist der Kopf mit dem vormontierten Seil zu befestigen.
For cable mounting connect base part with ceiling attachment first. The part with the flexible cable must be connected to the pictogram panel.



Bei nachträglichem Verstellen der Gelenkarme brauchen die Schrauben nur soweit gelöst werden, bis sich der Gelenkkopf rastend bewegen lässt.
To adjust the angle afterwards the screws must only be opened until the spring mechanism can be moved.

Hinweise für Edelstahl
Um das Produkt vor Fremdrost und Verfärbungen zu schützen:
• dürfen zur Montage nur Werkzeuge verwendet werden, mit denen ausschließlich Edelstahl verbaut wird.
• dürfen keine Reinigungswerkzeuge aus Stahl (z.B. Stahlwolle & -bürsten) verwendet werden.
• müssen Reinigungsmittel in jedem Fall salzsäurefrei sein.

! Weitere Informationen zur Pflege von Edelstahl entnehmen Sie den beiliegenden Hinweisen.

Cleaning and maintenance
To protect the stainless steel surface against corrosion / changes in colour appearance please take care of the following:
• For mounting use tools used for stainless steel only.
• By no means steel tools such as steel brushes or steel wool should be used. Abrasion causes corrosion.
• Cleaning fluids used must be free of hydrochloric acid, to prevent discoloration or corrosion.

! For further stainless steel care instructions please check the attached notes.

LED-Austauschgruppen:
LED replacement modules:
BNP 1116.1 Best.Nr./Order code 091 340
BNP 1118.1 Best.Nr./Order code 091 341
BNP 1116.2E Best.Nr./Order code 092 338
BNP 1118.2E Best.Nr./Order code 092 339
BNP 1012 Best.Nr./Order code 093 323
BNP 1013 Best.Nr./Order code 094 324

Ersatzbatterie:
Replacement battery:
BNP 111x.1 Best.Nr./Order code 101428048 (890 014)
BNP 101x Best.Nr./Order code 101429563 (890 104)

Ersatzmodul:
Replacement modul:
BNP 111x.1 Best.Nr./Order code 101418045 (851 040)
BNP 101x Best.Nr./Order code 101418045 (851 040)

LED-Wechsel BNP 1116.1/1118.1
LED-Change BNP 1116.1/1118.1

